



## Határozatok Tára

**C-531/16. sz. ügy**  
**Šiaulių regiono atliekų tvarkymo centras**  
**és**  
**„Ecoservice projektai” UAB**

(a Lietuvos Aukščiausiasis Teismas [Litvánia]  
által benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem)

„Előzetes döntéshozatal – 2004/18/EK irányelv – Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai – Az ugyanazon közbeszerzési eljárásban különböző ajánlatokat benyújtó ajánlattevők közötti kapcsolatok fennállása – Az ajánlattevők, az ajánlatkérő és a nemzeti bíróság kötelezettségei”

Összefoglaló – A Bíróság ítélete (negyedik tanács), 2018. május 17.

1. *Jogszabályok közelítése – Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai – 2004/18 irányelv – Az ajánlatok benyújtása – Külön ajánlatok egymással kapcsolatban álló vállalkozások általi benyújtása – Megengedhetőség*

*(2004/18 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 2. cikk)*

2. *Jogszabályok közelítése – Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai – 2004/18 irányelv – Szerződések odaítélése – Az ajánlattevőkkel szembeni egyenlő bánásmód elve és az átláthatóság elve – Terjedelem – Kiválasztási és odaítélési szempontok – A világos és előzetes meghatározás kötelezettsége – Sem a nemzeti jogban, sem az ajánlattételhez szükséges dokumentációban nem szereplő követelmény támasztása az ajánlattevőkkel szemben – Megengedhetetlenség*

*(2004/18 európai parlamenti és tanácsi irányelv)*

3. *Jogszabályok közelítése – Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai – 2004/18 irányelv – Az ajánlatok benyújtása – Külön ajánlatok egymással kapcsolatban álló vállalkozások általi benyújtása – A vállalkozások kötelezettsége arra, hogy a nemzeti jog vagy az ajánlattételhez szükséges dokumentáció által előírt ilyen irányú kötelezettség hiányában bejelentsék e kapcsolatot – Hiány – Az ajánlatkérő lehetősége arra, hogy ellenőrizze az ajánlatok önálló és független jellegét – Feltételek*

*(2004/18 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 2. cikk)*

4. *Jogszabályok közelítése – Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásai – 89/665 és 2004/18 irányelv – Jogorvoslati eljárás előírására vonatkozó tagállami kötelezettség – A bizonyítás szabályai – Tagállamok mérlegelési jogköre – Korlátok – Az egyenértékűség elvének és a tényleges*

*érvényesülés elvének betartása – Az annak megállapításához megkövetelt bizonyítottsági szint értékelése, hogy az egymással kapcsolatban álló vállalkozások által benyújtott ajánlatok önállóak és függetlenek*

*(2004/18 európai parlamenti és tanácsi irányelv, 2. cikk; 89/665 tanácsi irányelv, 1. cikk, (1) bekezdés, harmadik albekezdés és 2. cikk, (1) bekezdés, b) pont)*

1. Lásd a határozat szövegét.

(lásd: 21., 22. pont)

2. Lásd a határozat szövegét.

(lásd: 23. pont)

3. A fenti indokok alapján a Bíróság (negyedik tanács) a következőképpen határozott: Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkét úgy kell értelmezni, hogy

- az ajánlati felhívásban vagy a közbeszerzési szerződés odaítélési feltételeire irányadó dokumentációban szereplő kifejezett rendelkezés vagy különös feltétel hiányában az ugyanazon eljárásban külön ajánlatot benyújtó kapcsolt ajánlattevők nem kötelesek saját kezdeményezésükre közölni kapcsolataikat az ajánlatkérővel;
- az ajánlatkérő, amikor a bizonyos ajánlattevők által benyújtott ajánlatok önállóságát és függetlenségét kétségessé tevő információkkal rendelkezik, köteles – adott esetben az ajánlattevők további információk szolgáltatására való felhívásával – megvizsgálni, hogy az ajánlataik ténylegesen önállóak és függetlenek-e. Amennyiben bebizonyosodik, hogy ezen ajánlatok nem önállóak és függetlenek, a 2004/18 irányelv 2. cikkével ellentétes a közbeszerzési szerződésnek az ilyen ajánlatot benyújtó ajánlattevők részére történő odaítélése.

(lásd: 26., 40. pont és a rendelkező rész)

4. Lásd a határozat szövegét.

(lásd: 36–38. pont)